

Zeitschrift: Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft
Herausgeber: Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Band: 54 (1996)
Heft: 277

Rubrik: Mitteilungen = Bulletin = Comunicato : 6/96

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen / Bulletin / Comunicato 6/96

Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Société Astronomique de Suisse
Società Astronomica Svizzera



Redaktion: Andreas Tarnutzer, Hirtenhofstrasse 9, 6005 Luzern

Protokoll der 52. Generalversammlung der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft

vom 4. April 1996, 1415 - 1545 Uhr in der Aula der Universität Neuenburg

Vorsitz: Dr. Heinz Strübin, Zentralpräsident der SAG
Anwesend: 67 Mitglieder
Entschuldigt: P.E. Muller und M. Kohl vom Zentralvorstand, D. Naef, H. Bodmer

Im Namen der SNA (Société Neuchateloise d'astronomie) begrüßt Raoul Behrend die Anwesenden.

Traktandum 1: Begrüssung durch den Präsidenten der SAG

Der Präsident Dr. Heinz Strübin begrüßt die Anwesenden auf Französisch und Deutsch und dankt der veranstaltenden Sektion. Er verweist auf die in ORION 273 statutengemäss publizierte Traktandenliste. Entschuldigt haben sich die Herren P.E. Muller und M. Kohl vom Zentralvorstand, Frau D. Naef und Herr H. Bodmer.

Traktandum 2: Wahl der Stimmenzähler

Der Zentralvorstand schlägt als Stimmenzähler die Herren F. Meier und A. Inderbitzin vor. Die Wahl erfolgt einstimmig.

Traktandum 3: Genehmigung des Protokolls der 51. GV vom 6. Mai 1995

Das Protokoll der 51. GV wurde in ORION 271 publiziert. Es wird ohne Bemerkungen einstimmig genehmigt und verdankt.

Traktandum 4: Jahresbericht des Präsidenten

Der Jahresbericht des Präsidenten wurde im ORION 275 veröffentlicht.

Der Präsident weist vor allem darauf hin, dass der Mitgliederbestand der SAG einigermassen konstant ist. Bei den ORION-Abonnenten ist aber ein Rückgang von ca. 1% pro Jahr zu verzeichnen.

Auch 1995 mussten wir leider wieder von einigen Mitgliedern infolge Todesfalles Abschied nehmen. H. Strübin bittet die Anwesenden, sich zu ihrem Gedenken zu erheben.

Das Kassenergebnis zeigt leider, dass nun, nach den guten Jahren, die mageren Jahre angebrochen sind. Einem grossen Ausgabenüberschuss stehen leider Mindereinnahmen gegenüber. Wir waren bisher bei der Budgetierung zu optimistisch. Massnahmen zur Verbesserung des Ergebnisses sind aber eingeleitet.

H. Strübin kommt in seinem Schlusswort auf den Beginn seiner Tätigkeit als Präsident vor sieben Jahren zu sprechen. Es gelang dank Noel Cramer und einem engagierten Redaktionsteam, die Qualität des ORION stark zu verbessern. Auch die Aktivitäten der Sektionen und der SAG konnten stark gefördert werden. Nur die Administration hat mit der Zeit nicht ganz Schritt gehalten.

Schlussendlich dankt der scheidende Präsident den SAG-Mitgliedern wie auch seinen Vorstandskollegen für die angenehme Zusammenarbeit. Er wird auch nach seinem Ausscheiden aus dem ZV ein engagiertes SAG-Mitglied bleiben.

Traktandum 5: Bericht des Zentralsekretärs

Anstelle des abwesenden Zentralsekretärs verliest der 2. Vizepräsident, Dr. Bernard Nicolet den Jahresbericht. 1995 wurden mehr als 160 Neumitglieder aufgenommen. Trotzdem ist der Mitgliederbestand durch Austritte leicht zurückgegangen. Kurz zur Statistik: 3728 SAG Mitglieder; 2296 ORION-Abonnenten; 14 SAG-Ehrenmitglieder; 43 Austauschbezüger des ORION; 38 Gratisbezüger des ORION.

Traktandum 6: Jahresbericht des Technischen Leiters

Der Technische Leiter Hugo Jost berichtet in seinem Jahresbericht nicht über das vergangene Jahr, sondern stellt die Zukunft in den Mittelpunkt. Insbesondere wird er sich für die Förderung der Beobachtungstätigkeit der SAG-Mitglieder einsetzen. Sie soll vor allem durch die Gründung einer CCD-Beobachtergruppe und die Durchführung von Projekten intensiviert werden.

Traktandum 7: Jahresrechnung 1995, Revisorenbericht

Die Jahresrechnung wurde im ORION 273 publiziert und wird vom Kassier Urs Stampfli erläutert. Durch die hohen Mehraufwände beim ORION schliesst die Rechnung mit einem Verlust. Es wurden Massnahmen eingeleitet, um die Kosten in Zukunft besser im Griff zu haben. Der Revisor Herr Egli verliest den Revisorenbericht und stellt Antrag auf Genehmigung der Rechnung durch die GV. Der Präsident H. Strübin dankt dem Kassier und den Revisoren für ihre geleistete Arbeit.

Traktandum 8: Entlastung des ZV

Die Generalversammlung entlastet den Zentralvorstand einstimmig und ohne Enthaltungen.

Traktandum 9: Budget 1997; Mitgliederbeiträge 1997

Das Budget 1997 wird durch den Kassier U. Stampfli vorgestellt. Es ist ausgeglichen. Der ZV schlägt vor, den Mitgliederbeitrag 1997 auf derselben Höhe wie 1996 zu belassen. Das Budget wird einstimmig genehmigt.

Traktandum 10: Verleihung des R.A. Naef Preises

Der Präsident der Jury, R. Durussel, hat dem ZV den Antrag gestellt, H. Jost für seine zwei Artikel »Projekt DY-Pegasi» (ORION 268) und «Film versus CCD» (ORION 269) den Robert A. Naef-Preis zu verleihen. Die Laudatio hält R. Durussel.

Traktandum 11: Neuwahlen in den Vorstand

Im Jahresbericht hat sich der Präsident vom Zentralsekretär P.E. Muller verabschiedet und Sue Kernen vorgestellt, die als neue Zentralsekretärin im Zentralvorstand zur Wahl vorgeschlagen wird. Die Wahl erfolgt einstimmig ohne Enthaltungen.

Zur Wahl als weiteres Mitglied des Zentralvorstandes mit der Funktion des Jugendberaters wird Philipp Heck vorgeschlagen. Seine Wahl erfolgt ebenfalls einstimmig und ohne Enthaltungen.

Traktandum 12: Wahl eines Rechnungsrevisors

Als bisherige Revisoren stellen sich die Herren A. Egli und P. Keller weiterhin zur Verfügung. Herr K. Stadlin tritt aus beruflichen Gründen zurück. Der Präsident dankt seine langjährige Arbeit. An seiner Stelle wird Herr U. Suter zur Wahl vorgeschlagen. Herr U. Suter ist von Beruf Ingenieur und ein engagiertes Mitglied der Astronomischen Gesellschaft Luzern. Die Wahl erfolgt einstimmig und ohne Enthaltungen. 1. Revisor ist nun P. Keller, 2. Revisor A. Egli, Ersatzrevisor U. Suter.

Traktandum 13: Wahl des Präsidenten

Nach 12 Jahren Mitgliedschaft tritt Dr. H. Strübin statutengemäss zurück. Als neuer Präsident wird der erste Vizepräsident, D. Späni vorgeschlagen. Die Wahl erfolgt einstimmig ohne Enthaltungen. Heinz Strübin gratuliert dem neuen Präsidenten zur Wahl.

D. Späni dankt für die Wahl und freut sich auf die Arbeit mit einem innovativen Vorstand. Er dankt H. Strübin für sein zwölfjähriges Wirken im Zentralvorstand, in welchem er seit 1987 das Amt des Präsidenten bekleidete. Als Dank übergibt D. Späni einen Quadranten an H. Strübin.

Traktandum 14: Statutenänderung

Der Zentralvorstand schlägt der Generalversammlung vor, Abs. 21b) der Statuten wie folgt zu ergänzen: «Die Amtszeit des mit der ORION-Redaktion beauftragten ZV-Mitgliedes kann ausnahmsweise 3 Amtsperioden überschreiten; das betreffende ZV-Mitglied muss aber – wie die übrigen ZV-Mitglieder – alle 4 Jahre wiedergewählt werden».

Die GV genehmigt die Statutenänderung einstimmig und ohne Gegenstimmen.

Traktandum 15: Anträge der Sektionen und Mitglieder

Herr F. Egger regt an, die Kompetenzen der Konferenz der Sektionsvertreter im Sinne einer Delegiertenversammlung zu erhöhen. Der Präsident D. Späni macht den Vorschlag, im Rahmen einer Arbeitsgruppe Vorschläge zu erarbeiten. Er ruft die Mitglieder zur Mitarbeit auf.

Die Sektion Valais Romand (F. Zuber) regt die Gründung einer Arbeitsgruppe gegen die Lichtverschmutzung an. Der ZV wird sich mit F. Zuber in Verbindung setzen.

Traktandum 16: Ort und Zeit der GV 1997

Auf Vorschlag des ZV wird einstimmig und ohne Enthaltungen beschlossen, Die GV 1997 am 24./25. Mai 1997 in Basel durchzuführen.

Traktandum 17: Verschiedenes

Der ORION Chefredaktor Dr. N. Cramer dankt der GV für die Statutenänderung. Er ist jetzt schon dabei, einen Nachfolger zu suchen.

A. Tarnutzer gratuliert Sue Kernen zur Wahl als Zentralsekretärin. Sue Kernen ist in der 59-jährigen Geschichte der SAG die erste Frau im ZV.

F. Messmer wünscht im ORION mehr Informationen über das Astro-Info System und die entsprechende Internet-Adresse. H. Jost orientiert, dass die Internet-Adresse in Zukunft im ORION Impressum zu finden ist und dass im August-ORION ein Artikel über das Astro-Info-System erscheinen wird.

Für das Protokoll:
H. JOST
Grenchen, 24.8.96

Wir suchen einen initiativen, kontaktfreudigen

Orion – Kassier

weil der jetzige Inhaber dieser Aufgabe wegen beruflicher Belastung ausscheidet.

Der ORION-Kassier betreut die ORION-Rechnung und übernimmt die Anwerbung von Inserenten sowie die Abrechnung der Inserate für den ORION. Er leistet damit einen wesentlichen Beitrag zur Überwachung der SAG-Finanzen, ist automatisch Mitglied des ORION-Redaktionsteams und arbeitet eng mit dem Zentralvorstand zusammen.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit diesem zukünftigen Kollegen, der sich – so hoffen wir – auch etwas für Astronomie interessiert.

Nähtere Auskünfte erteilen gerne

Herr K. Niklaus Tel. 031/971 01 79

Herr N. Cramer Tel. 022/755 26 11

Wir sehen Ihrem Anruf mit Interesse entgegen.

N. CRAMER, ORION-Redaktor

Veranstaltungskalender **Calendrier des activités**

Dezember 1996

20. Dezember 1996, ab 20.00 Uhr:

Beobachtungsabend. Durchführung: Tel. 181 (18 bis 20 Uhr). Astronomische Vereinigung St. Gallen. Sternwarte Brand, St. Gallen.

Januar 1997

2. bis 17. Januar 1997:

Astro-Reise nach Gambia. Anmeldung: bis 31.10.96. Info: Astronomische Vereinigung Nürtingen (AVN) e.V., Birkenweg 7, D-72622 Nürtingen, BRD, Tel. 0049 (0)7022 33678, Fax. 0049 (0)7022 31408.

März 1997

31. März bis 5. April 1997:

«Kalender-Astronomie», Kurs von T.K. Friedli. Info und Anmeldung: H. Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau/ZH, Tel. 01/936 18 30. Ferien-Sternwarte Calina, Carona/TI.

April 1997

7. bis 12. April 1997:

Elementarer Einführungskurs in die Astronomie mit prakti-

schen Übungen am Instrument, Leitung H. Bodmer. Info und Anmeldung: H. Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau/ZH, Tel. 01/936 18 30. Ferien-Sternwarte Calina, Carona/TI.

14. bis 19. April 1997:

«CCD-Astronomie, eine Einführung in die Praxis», Kurs von J. Schibli. Info und Anmeldung: H. Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau/ZH, Tel. 01/936 18 30. Ferien-Sternwarte Calina, Carona/TI.

Mai 1997

31. Mai/1. Juni 1997:

«Kometen und ihre Beobachtung», Kolloquium unter der Leitung von H. Jost. Info und Anmeldung: H. Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau/ZH, Tel. 01/936 18 30. Ferien-Sternwarte Calina, Carona/TI.

Juni 1997

7./8. Juni 1997:

13. Sonnenbeobachtertagung der SAG, Leitung T.K. Friedli. Info und Anmeldung: H. Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau/ZH, Tel. 01/936 18 30. Ferien-Sternwarte Calina, Carona/TI.

September 1997

29. September bis 4. Oktober 1997:

Elementarer Einführungskurs in die Astronomie mit praktischen Übungen am Instrument, Leitung H. Bodmer. Info und Anmeldung: H. Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau/ZH, Tel. 01/936 18 30. Ferien-Sternwarte Calina, Carona/TI.

Oktober 1997

6. bis 11. Oktober 1997:

Aufbaukurs - 2. Teil des Einführungskurses in die Astronomie, Leitung H. Bodmer. Info und Anmeldung: H. Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau/ZH, Tel. 01/936 18 30. Ferien-Sternwarte Calina, Carona/TI.

13 bis 18. Oktober 1997:

«Sonnenuhren kennen- und verstehen lernen», Kurs von H. Schmucki. Info und Anmeldung: H. Bodmer, Schlottenbühlstr. 9b, 8625 Gossau/ZH, Tel. 01/936 18 30. Ferien-Sternwarte Calina, Carona/TI.

HANS MARTIN SENN

Friedheimstr. 33, 8057 Zürich, Tel. 01/312 37 75

E-Mail: hm.senn@dolphins.ch

astro!info-Homepage: <http://www.ezinfo.ethz.ch/astro/>

An unsere Leserschaft

Das Aussehen der vorliegenden Nummer unserer Zeitschrift ORION, die Sie gerade in Ihren Händen halten, ist seit vielen Jahren unverändert geblieben. Im Verlaufe der letzten fünf Jahre wurden lediglich einige kleine Änderungen im Aufbau vorgenommen mit dem Ziel, den allgemeinen Eindruck zu modernisieren. Infolge der jüngsten Anregungen hat sich nun die Redaktion entschlossen, das gesamte Erscheinungsbild radikal zu ändern. Dies betrifft insbesondere folgende Punkte: ein Wechsel auf A4-Format, das für diese Art von Publikationen zum internationalen Standart geworden ist; die Benützung von drei Kolonnen pro Seite, was die Flexibilität in der Wahl der Grösse der Abbildungen erhöht; eine klarere Strukturierung des Inhaltes. Diese «Standardisierungs-Massnahmen» kommen auch den Inserenten zugute, die ihre Vorlagen nicht mehr eigens für unser spezielles Format anpassen müssen.

Diese Änderungen sind sowohl aus technischen Gründen als auch durch das Bedürfnis gerechtfertigt, unsere Zeitschrift dem heutigen Geschmack der Leserschaft anzupassen.

Gleichzeitig mit diesen Massnahmen wird das Redaktions-Team erneuert. Einige Redaktionsmitglieder haben ihre Tätigkeit neuen Mitarbeitern zur Verfügung gestellt. Ich bedanke mich bei HANS BODMER, MARKUS GRIESER, WERNER LÜTHI und WERNER MAEDER für ihre geschätzte Mitarbeit innerhalb der Redaktion. Ihre Namen werden zwar nicht mehr im Impressum erscheinen, sie werden uns aber wie bislang beratend zur Seite stehen und uns weiterhin interessante Beiträge liefern.

Wir hätten eigentlich symbolischerweise bis zum Jahr 2000 mit dieser «Revolution» warten können. Eine Verzögerung von drei Jahren erschien uns aber doch zu lang. Der «neue» ORION wird daher schon im Februar 1997 mit der Nummer 278 herauskommen. Das Erscheinungsbild kann sich während der folgenden Nummern aufgrund der gewonnenen Erfahrungen und der Reaktionen unserer Leserschaft noch leicht ändern. Das inhaltliche Niveau wird jedoch beibehalten und all unsere Anstrengungen richten sich darauf, die Qualität noch zu steigern.

N. CRAMER

A nos lecteurs

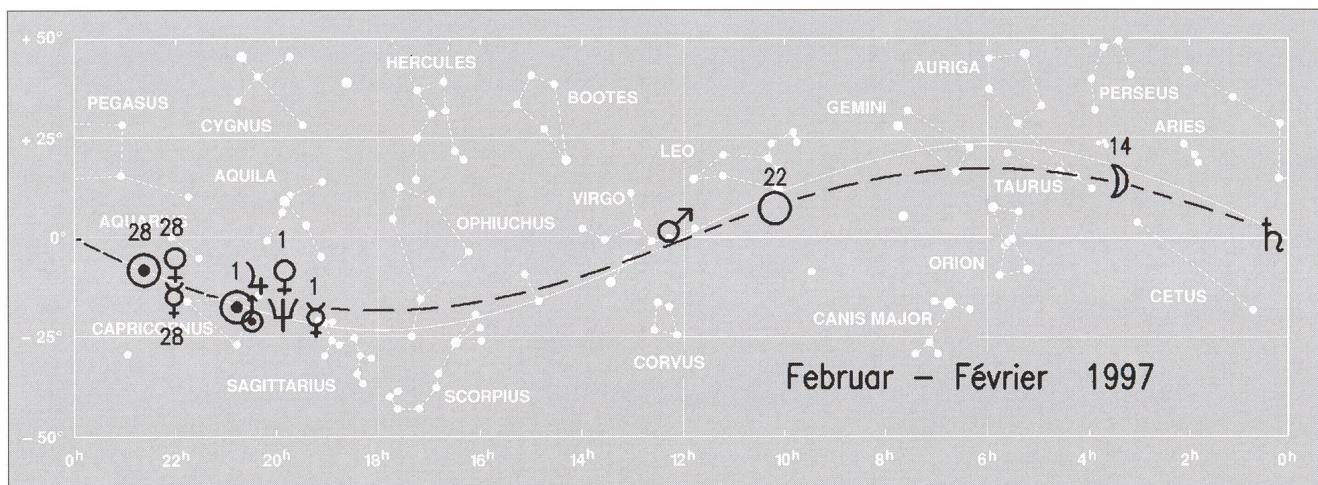
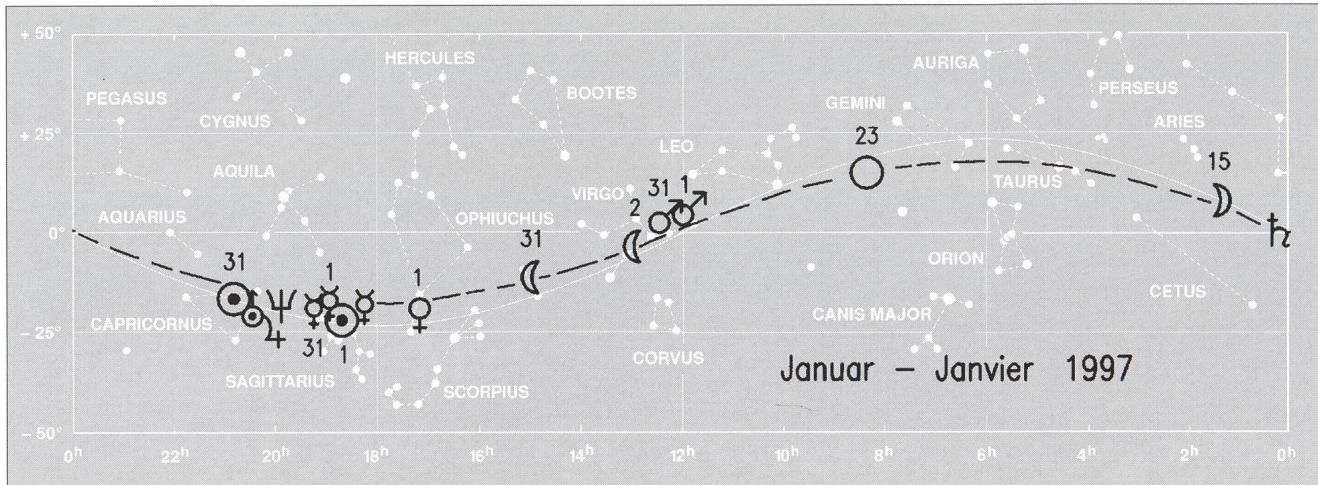
Voici de très nombreuses années que notre revue ORION a conservé la présentation du numéro que vous tenez entre vos mains. Durant ces cinq dernières années, quelques petites modifications de son organisation interne ont été introduites avec le but de moderniser son aspect général. A la suite de suggestions récentes, la rédaction a pris la décision de modifier de manière plus radicale la conception globale de la revue. Notamment: passage au format A4, qui est devenu le standard international pour ce type de publication; utilisation de trois colonnes par page, qui permettra une plus grande souplesse dans le choix des dimensions des illustrations; meilleure structuration du contenu. Ces mesures de standardisation conviendront aussi mieux aux annonceurs qui ne devront plus adapter leurs films à notre format particulier.

Ces modifications sont donc justifiées autant par des raisons techniques que par le souci d'adapter notre revue au goût du lecteur actuel.

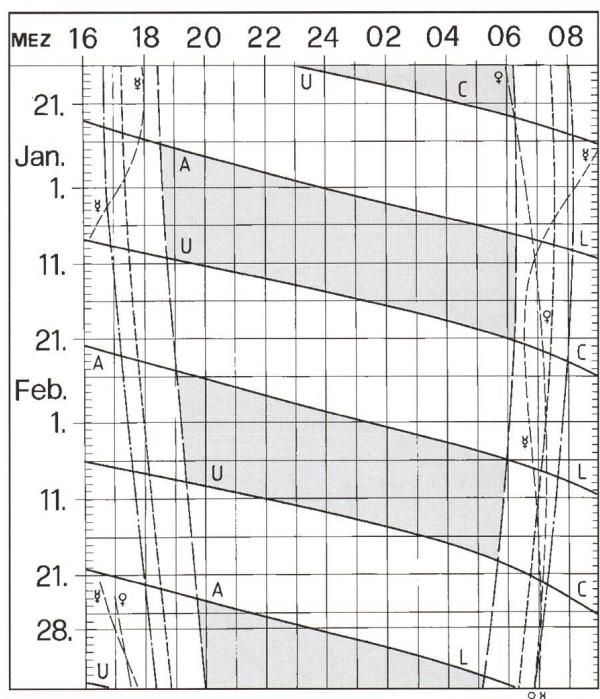
L'équipe de rédaction subit en même temps un renouvellement. Quelques-uns de nos membres les plus dévoués ont émis le souhait de laisser leur place à de nouveaux collaborateurs. C'est ainsi que je remercie HANS BODMER, MARKUS GRIESER, WERNER LÜTHI et WERNER MAEDER pour les très grands services rendus au sein de la rédaction. En fait, la seule différence est que leur nom quitte l'impressum. Ils continueront comme par le passé à nous conseiller et à nous fournir des articles et des documents photographiques.

Nous aurions pu attendre l'an 2000 pour faire plus symboliquement la «révolution»! Mais, de nos jours, même un délai de trois ans devient trop long. Le «nouvel» ORION paraîtra donc en février 1997 avec le numéro 278. Sa présentation évoluera encore quelque peu au cours des prochains numéros en fonction de nos expériences et des réactions des lecteurs. La qualité de son contenu sera maintenue et tous nos efforts seront orientés vers une amélioration.

N. CRAMER



Sonne, Mond und innere Planeten



Soleil, Lune et planètes intérieures

Aus dieser Grafik können Auf- und Untergangszeiten von Sonne, Mond, Merkur und Venus abgelesen werden.

Die Daten am linken Rand gelten für die Zeiten vor Mitternacht. Auf derselben waagrechten Linie ist nach 00 Uhr der Beginn des nächsten Tages aufgezeichnet. Die Zeiten (MEZ) gelten für 47° nördl. Breite und 8°30' östl. Länge.

Bei Beginn der bürgerlichen Dämmerung am Abend sind erst die hellsten Sterne – bestenfalls bis etwa 2. Grösse – von blossem Auge sichtbar. Nur zwischen Ende und Beginn der astronomischen Dämmerung wird der Himmel von der Sonne nicht mehr aufgehellt.

Les heures du lever et du coucher du Soleil, de la Lune, de Mercure et de Vénus peuvent être lues directement du graphique.

Les dates indiquées au bord gauche sont valables pour les heures avant minuit. Sur la même ligne horizontale est indiqué, après minuit, le début du prochain jour. Les heures indiquées (HEC) sont valables pour 47° de latitude nord et 8°30' de longitude est.

Au début du crépuscule civil, le soir, les premières étoiles claires – dans le meilleur des cas jusqu'à la magnitude 2 – sont visibles à l'œil nu. C'est seulement entre le début et la fin du crépuscule astronomique que le ciel n'est plus éclairé par le Soleil.

— · — · — Sonnenaufgang und Sonnenuntergang
Lever et couche du Soleil
Bürgerliche Dämmerung (Sonnenhöhe -6°)
Crépuscule civil (hauteur du Soleil -6°)
Astronomische Dämmerung (Sonnenhöhe -18°)
Crépuscule astronomique (hauteur du Soleil -18°)

A Mondaufgang / Lever de la Lune
U Monduntergang / Couche de la Lune

Kein Mondschein, Himmel vollständig dunkel
Pas de clair de Lune, ciel totalement sombre